101. Feeding the 5000 (sample from the parallel version) - MT 14:13-21, MK 6:32-44, LK 9:11-17, JN 6:1-14 (Location - the southwestern shore of Galilee, late March or early April, 29 AD.)

ЛТ 14:13a	But									Merged But
	Dut					JN 6	6:1	After th	ese things,	after these things,
	when							71101 111	coc timigo,	when
	Jesus							Jesus		Jesus
	heard it,							00000		heard it,
	He									He
		MK	6:32	And th	nev					and they
	withdrew		went away					went away		went away
	(anachoreo)				chomai)			(aperch		wentaway
	from there			((0,000		from there
	in a boat			in the	hoat					in a boat
	to			to				to		to
	a lonely place				ely place					a lonely place,
	a loricly place			u lone	ny piace			the other	er side of the	the other side of the sea of
									Salilee, or	Galilee, or Tiberias,
	by Himself.			by the	emselves.					by themselves.
ЛТ 14:13b	And	MK 6:33a	And		LK 9:11a	But	.11	N 6:2a	And	And
WI 14.130	when	0.000	And			Dut		. v. <u>L</u> u	7110	when
	the					the			a	the
	uie					ше			great crowd (sg)	
	arouido (n/)		thoop	(ataa)	-	oroudo /	(n/)			great
	crowds (pl) heard		those (autos)	-	crowds (pi)		crowd (sg)	crowds heard of this,
	(akouo) of					knew (ginosko) of			neard or tries,
	this,					this,	9 01			
	<u>,</u>					and				and
			saw (e	ido)	-	unu				saw them going, and many
			them going, and many recognized them.							recognized them,
	they followed				_	they follo	owed		was following Him,	they followed Him,
JN 6:2b	because they	were seeir	ng His si	gns tha	at He was o		ne sick.		,	
					MK 6:33b	A1 41	41-		L	A1 41 41 441
AT 44.40-	6 6				WIK 0.330	And they		ere toget	ner	And they ran there together
MT 14:13c	on foot from				-	on foot fr	rom			on foot from
					all				all	
	41				-					
	the cities.				-	the cities				the cities,
	the cities.				-			head of t	hem.	
MT 14:14a	the cities.	Mk	(6:34a	And	-	the cities		head of t But	hem.	the cities, and got there ahead of them And
MT 14:14a	And	Mk	(6:34a	when		the cities	there al		hem.	the cities, and got there ahead of them And when
MT 14:14a	And [He] ^c [Jesus] ^T ,	Mk	(6:34a	when He		the cities	there al		hem.	the cities, and got there ahead of them And when He
ИТ 14:14a	And	MK	(6:34a	when He went	-	the cities	there al		hem.	the cities, and got there ahead of them And when He went
ИТ 14:14a	And [He] ^c [Jesus] ^T ,	Mk	(6:34a	when He	e,	the cities	there al		hem.	the cities, and got there ahead of them And when He
	And [He] ^c [Jesus] ^T , came			when He went ashor		the cities and got t	there al	But	hem.	the cities, and got there ahead of them And when He went
N 6:3b	And [He] ^c [Jesus] ^T , came	to the mo	untain, a	when He went ashore	was there	the cities and got t	there al	But	hem.	the cities, and got there ahead of them And when He went
N 6:3b	And [He] ^c [Jesus] ^T , came	to the mo	untain, a	when He went ashore	was there	the cities and got t	there al	But	nem.	the cities, and got there ahead of them And when He went
IN 6:3b IN 6:4	And [He] ^c [Jesus] ^T , came	to the mo	untain, a	when He went ashore	was there	the cities and got to JN 6	there al	But	hem.	the cities, and got there ahead of them And when He went
JN 6:3b JN 6:4	And [He] ^c [Jesus] ^r , came Jesus went up And the Passo	to the mo	untain, a	when He went ashore	was there	the cities and got to JN 6	there al	But isciples.	hem.	the cities, and got there ahead of them And when He went ashore,
JN 6:3b JN 6:4	And [He] ^c [Jesus] ^r , came Jesus went up And the Passo	to the mo	untain, a	when He went ashore	was there	the cities and got to JN 6	there al	But sciples.	nem.	the cities, and got there ahead of them And when He went ashore,
IN 6:3b IN 6:4	And [He] ^c [Jesus] ^r , came Jesus went up And the Passo	to the mo	untain, a	when He went ashore	was there	the cities and got to JN 6	there al	But sciples. And Jesus then, lift	ting up (His)	the cities, and got there ahead of them And when He went ashore, And Jesus
JN 6:3b JN 6:4 MT 14:14b	And [He] ^c [Jesus] ^T , came Jesus went up And the Passo and He	to the mo	untain, a	when He went ashor and He feast o	was there	the cities and got to JN 6	there al	But isciples. And Jesus then, life eyes,	ting up (His)	the cities, and got there ahead of them And when He went ashore, And Jesus then, lifting up (His) eyes,

Merged

				iiioi god
MT 14:14c	and He was moved with compassion	MK 6:34c	and He was moved with compassion	And He was moved with
	on them,		on them,	compassion on them,
			because they were like sheep without	because they were like sheep
			a shepherd.*	without a shepherd.*

*There are two occasions in which Jesus recognized the crowd as being "sheep without a shepherd"? For an explanation, see Appendix 1, Note 8.

		MK 6:34d	And	LK 9:11b	And	And
					greeting them,	greeting them,
			He began to teach them many things.			He began to teach them many things.
					He was speaking to them concerning the kingdom of God,	He was speaking to them concerning the kingdom of God,
MT 14:14d	and healed				and healing	and healing
	their sick.					their sick,
					those who had need of healing.	those who had need of healing.
				LK 9:12a	And the day began to decline,	And the day began to decline,
MT 14:15a	But	MK 6:35	And		and	And
	when it was		when it was			when it was
	evening,					evening,
			already quite late,			already quite late,
	[the] ^c [His] [⊤] disciples		His disciples			His disciples,
					the twelve	the twelve,
	came		came		came	came
			up			up
	to Him,		to Him,		to Him,	to Him,
	saying,		and they said,		and they said,	and they said,
					"For here we are	"For here we are
	"The place is desolate,		"The place is desolate,		in a desolate place.	in a desolate place,
	and the time is already past.		and it is already quite late.			and it is already quite late.
MT 14:15b	So					So
	send	MK 6:36	Send	LK 9:12b	Send	send
	the crowds (pl)		them		the crowd (sg)	the crowds
	away, that they may go into the		away, so that they may go into the		away, that they may go into the	away, that they may go into the
			surrounding		surrounding	surrounding
	villages,		villages		villages	villages
			and countryside,		and countryside,	and countryside,
					and find lodging,	and find lodging,
	and buy (agorazo)		and buy (agorazo)		and find (heurisko)	and buy
	food (broma)					food -
			[bread <i>(artos)</i>] [⊤] [something <i>(tis)</i>] ^c		grain (episitismos).	bread,
	for themselves."		for themselves			for themselves,
			[for they have nothing] [⊤] to eat."			for they have nothing to eat."
MT 14:16	But [He] ^c [Jesus] ^T	MK 6:37a	But He	LK 9:13a	But He	But Jesus
			answered and			answered and
	said to them,		said to them,		said to them,	said to them,
	"They do not need to go away.					"They do not need to go away.
	You give them something to eat."		"You give them something to eat."		"You give them something to eat."	You give them something to eat."

MK 6:37b And they said to Him, "Shall we go and spend two hundred denarion on bread, and give them something to eat?"

JN 6:5b	He said to Philip, "Where will we buy loaves, that these might eat?"	
JN 6:6	But He said this, testing Him, for He Himself knew what He was about to do.	

JN 6:7	Philip answer a little."	red Him, "T	wo hundred de	narion wor	th of loaves are	not suffici	ent for them, th	at each of them might receive
MK 6:38a	And He said t	to them, "H	low many loave	s do you h	ave? Go, [and]	Tlook."		
								Merged
MT 14:17a	And	M	K 6:38b And		LK 9:13b	And		And
			when					when
	they		they			they		they
			found	out				found out
JN 6:8a	One of His dis	sciples, Ar	drew, the broth	er of Simo	n Peter,			
MT 14:17b	said	MK 6:38c	(they) said,	LK 9:13c	said,	JN 6:8b	said	said
	to Him,						to Him,	to Him,
	"We have	1			"We have	JN 6:9a	"There is	"We have
				_			a boy	a boy
	here						here	here
							who has	who has
	only				no more than			no more than
	five	1	"Five,		five	1	five	five
		1		7		1	barley	barley
	loaves				loaves		loaves,	loaves,
	and two fish."	,	and two fish."		and two fish,			and two fish.
				JN 6:9b	But what are	these amo	ng so many2"	But what are these among so
				014 0.00	Dut What are	uicsc amo	ing 30 many:	many,
_K 9:13d	unless we go these people.		ood for all					unless we go and buy food for all these people?"
MT 14:18	And He said,	"Bring the	m here to Me."					
MT 14:18 JN 6:10b			m here to Me."					
JN 6:10b				LK 9:14b	But	1		And
JN 6:10b	Now there wa	as much gr	ass in the place		But He	JN 6:10a	Jesus	
JN 6:10b	Now there wa	as much gr	ass in the place			JN 6:10a	Jesus said,	And
JN 6:10b	And ordering	as much gr	And He commanded		He said to	JN 6:10a		And Jesus commanded
IN 6:10b	And ordering	as much gr	And He commanded		Не	JN 6:10a		And Jesus
IN 6:10b	And ordering	as much gr	And He commanded		He said to His disciples,	JN 6:10a	said,	And Jesus commanded His disciples,
	And ordering (keleuo)	as much gr	And He commanded (epitasso)		He said to His disciples, "Have	JN 6:10a	said, "Have	And Jesus commanded His disciples, "Have
JN 6:10b	And ordering	as much gr	And He commanded (epitasso)		He said to His disciples,	JN 6:10a	said, "Have	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds
JN 6:10b	And Ordering (keleuo) the crowds	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them		He said to His disciples, "Have	JN 6:10a	"Have the people sit together	And Jesus commanded His disciples, "Have
IN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them to sit		He said to His disciples, "Have them sit down	JN 6:10a	said, "Have	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds
IN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them to sit together		He said to His disciples, "Have them sit down	JN 6:10a	"Have the people sit together	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds
IN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them to sit together		He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino)	JN 6:10a	"Have the people sit together	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together
IN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino)	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino)		He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino)	JN 6:10a	"Have the people sit together	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together
IN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino)	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the		He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino)	JN 6:10a	"Have the people sit together	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the
JN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino) on the	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the green		He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino)	JN 6:10a	"Have the people sit together	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green
JN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino) on the	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the green grass		He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino) to eat in groups of about fifty	JN 6:10a	"Have the people sit together	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green grass
JN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino) on the	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the green grass		He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino) to eat in groups of about fifty each." And they did	JN 6:10a	"Have the people sit together	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green grass in groups
JN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino) on the	MK 6:39	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the green grass in groups.	LK 9:14b	He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino) to eat in groups of about fifty each." And they did so,		"Have the people sit together (anapipto)."	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green grass in groups of about fifty each." And they did so,
IN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino) on the	as much gr	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the green grass	LK 9:14b	He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino) to eat in groups of about fifty each." And they did so, and they had all	JN 6:10a	"Have the people sit together	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green grass in groups of about fifty each."
JN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino) on the	MK 6:39	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the green grass in groups.	LK 9:14b	He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino) to eat in groups of about fifty each." And they did so, and		"Have the people sit together (anapipto)."	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green grass in groups of about fifty each." And they did so,
IN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino) on the	MK 6:39	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the green grass in groups.	LK 9:14b	He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino) to eat in groups of about fifty each." And they did so, and they had all of them		said, "Have the people sit together (anapipto)."	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green grass in groups of about fifty each." And they did so, and they had all of the men
JN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino) on the	MK 6:39	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the green grass in groups. And	LK 9:14b	He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino) to eat in groups of about fifty each." And they did so, and they had all of		said, "Have the people sit together (anapipto)."	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green grass in groups of about fifty each." And they did so, and they had all of
JN 6:10b	And ordering (keleuo) the crowds to sit together (anaklino) on the	MK 6:39	And He commanded (epitasso) all of them to sit together (anaklino) on the green grass in groups. And	LK 9:14b	He said to His disciples, "Have them sit down (kataklino) to eat in groups of about fifty each." And they did so, and they had all of them sit together		said, "Have the people sit together (anapipto)." So the men sat	And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green grass in groups of about fifty each." And they did so, and they had all of the men

				1				Merged
		MK 6:41a	And	LK 9:16a	And	JN 6:11a	[Then] ^c [And] [⊤]	And
MT 14:19b	Не		Не		He		Jesus,	Jesus,
							therefore,	therefore,
	took the		took the		took the		took the	took the
	five		five		five			five
	loaves		loaves		loaves		loaves,	loaves
	and the two		and the two		and the two			and the two fish,
	fish,		fish,		fish,			
	and		and		and	,	and	and
	looking up		looking up		looking up to			looking up to Heaven,
	toward		toward		Heaven,			
	Heaven,		Heaven,			_		
							giving thanks,	giving thanks,
	He blessed		He blessed		He blessed			He blessed
	the food.		the food,		them,			the food,
	And breaking		and broke		and broke	1		and broke
	the loaves,	-	the loaves.		them.			the loaves.
	410104700,	1	ano nouvoo.		u loiti.			
MT 14:19b	He gave (dido	omi)		JN 6:11b	He distributed	d (diadidon	nai)	He distributed
	them to the di	sciples, ar	d the disciples					them to the disciples, and the
	gave (didomi)	(them) to	the crowds.					disciples gave to the crowds,
					to those who	were seate	ed.	to those who were seated.
MK 6:41b	And He kept of	giving them	to [the] ^c [His] ^T	LK 9:16b	And He kept	giving then	And He kept giving them to the	
	disciples to se				disciples to se			disciples to set before
	them.				the crowd.			the crowd.
MK 6:41c	And			1				And
	7 11 10			JN 6:11c	Likewise			likewise
	He				LIKOWIOC			He
	110			-	also		also	
	divided up			-	aisu		1 1 1	
	divided up			-	41		divided up	
	the			-	the			the
	two			_				two
	fish				fish,			fish
	among them a	all.						among them all.
MT 14:20a	And they all ate,	MK 6:42	And they all ate,	LK 9:17a	And they all ate,			And they all ate,
						JN 6:11d	as much as they wanted.	as much as they wanted,
	and they		and they		and they		<u> </u>	and they were satisfied.
	were		were		were			
	satisfied.		satisfied.		satisfied.			
JN 6:12	And when the would be lost.		d, He said to H	lis disciples	, "Gather toget	ther the bro	ken pieces tha	it are left over, that nothing
MT 14:20b	And they picked up	MK 6:43a	And they picked up	LK 9:17b	And they picked up	JN 6:13a	And so they picked them up,	And so they picked them up,
							and filled	and filled
	twelve		twelve		twelve		twelve	twelve baskets
	baskets		baskets		baskets		baskets	
	full]	full		full			full
	of the	1	of the		of the	1	with	with
	broken	1	broken		broken	1	broken	broken pieces
	pieces		pieces		pieces,		pieces	
					,,	1	from the five	from the five barley loaves
							HOIH HE HVE	HOITI LIE HVE DAHEV HAVES

								Merged
MT 14:20c	which were left over.			LK 9:17c	which they had left over.	JN 6:13b	Which were left over	which were left over
				_			by those who had eaten.	by those who had eaten,
		MK 6:43b	and also of the fish.					and also of the fish.
MT 14:21	And there were	MK 6:44	And there were	LK 9:14a	For there were			And there were
						JN 6:10d	numbered	numbered
	about				about		about	about
	five thousand		five thousand		five thousand		five thousand	five thousand
	men		men		men			men
	who ate,		who ate					who ate
			the loaves					the loaves,
	aside from							aside from women and
	women and children.							children.

JN 6:14 Then the men, seeing the sign that Jesus did, said, "This is truly the Prophet Who is coming to the world."

101. Feeding the 5000 (sample from the harmonized version) - MT 14:13-21, MK 6:32-44, LK

9:11-17, JN	6:1-14 (Location - the southwestern shore of Galilee, late March or early April, 29 AD.)
MT 14:13, MK 6:32, JN 6:1	But after these things, when Jesus heard it, He and they went away from there in a boat to a lonely place, the other side of the sea of Galilee, or Tiberias, by themselves.
MT 14:13, MK 6:33, LK 9:11, JN 6:2	And when the great crowds heard of this, and saw them going, and many recognized them, they followed Him, because they were seeing His signs that He was doing on the sick. And they ran there together on foot from all the cities, and got there ahead of them.
MT 14:14 MK 3:34 JN 6:3	And when He went ashore, Jesus went up to the mountain, and He was there sitting with His disciples.
JN 6:4	And the Passover was near, the feast of the Jews.
MT 14:14, MK 6:34, JN 6:5	And Jesus, lifting up (His) eyes, saw that a great crowd came to Him.
MT 14:14, MK 6:34, LK 9:11	And He was moved with compassion on them, because they were like sheep without a shepherd. And greeting them, He began to teach them many things. He was speaking to them concerning the kingdom of God, and healing their sick, those who had need of healing.
MT 14:15, MK 6:35, LK 9:12	And the day began to decline. And when it was evening, already quite late, His disciples, the twelve, came up to Him, and they said, "For here we are in a desolate place, and it is already quite late.
MT 14:15, MK 6:36, LK 9:12	So send the crowds away, that they may go into the surrounding villages and countryside, and find lodging, and buy food - bread for themselves [, for they have nothing] to eat."
MT 14:16, MK 6:37, LK 9:13	But Jesus answered and said to them, "They do not need to go away. You give them something to eat."
MK 6:37	And they said to Him, "Shall we go and spend two hundred denarion on bread, and give them something to eat?"
JN 6:5	He said to Philip, "Where will we buy loaves, that these might eat?"
JN 6:6	But He said this, testing Him, for He Himself knew what He was about to do.
JN 6:7	Philip answered Him, "Two hundred denarion worth of loaves are not sufficient for them, that each of them might receive a little."
MK 6:38	And He said to them, "How many loaves do you have? Go, and look."
MT 14:17, MK 6:38, LK 9:13, JN 6:8	And when they found out, one of His disciples, Andrew, the brother of Simon Peter, said to Him,
MT 14:17, MK 6:38, LK 9:13, JN 6:9	"We have a boy here who has no more than only five barley loaves, and two fish.

LK 9:13, JN 6:9	But what are these among so many, unless we go and buy food for all these people?"
MT 14:18	And He said, "Bring them here to Me."
MT 14:19, MK 6:39, LK 9:14, JN 6:10	Now there was much grass in the place. And Jesus commanded His disciples, "Have all of the crowds sit together to eat on the green grass in groups of about fifty each."
MK 6:40, LK 9:15, JN 6:10	And they did so, and they had all of the men sit together in companies of hundreds and of fifties.
MT 14:19, MK 6:41, LK 9:16, JN 6:11	And Jesus, therefore, took the five loaves and the two fish, and looking up to Heaven, giving thanks, He blessed the food, and broke the loaves. He distributed them to the disciples, and the disciples gave to the crowds, to those who were seated. And He kept giving them to the disciples to set before the crowd. And likewise He divided up also of the two fish among them all.
MT 14:20, MK 6:42, LK 9:17, JN 6:11	And they all ate, as much as they wanted, and they were satisfied.
JN 6:12	And when they were filled, He said to His disciples, "Gather together the broken pieces that are left over, that nothing would be lost."
MT 14:20, MK 6:43, LK 9:17, JN 6:13	And so they picked them up, and filled twelve baskets full with broken pieces from the five barley loaves which were left over by those who had eaten, and also of the fish.
MT 14:21, MK 6:44, LK 9:14, JN 6:10	And there were numbered about five thousand men who ate the loaves, aside from women and children.
JN 6:14	Then the men, seeing the sign that Jesus did, said, "This is truly the Prophet Who is coming to the world."

^{*}There are two occasions in which Jesus recognized the crowd as being "sheep without a shepherd"? For an explanation, see Appendix 1, Note 8.

265. Gethsemane (sample from the parallel version) - MT 26:36-46, MK 14:32-42, LK 22:39-46, JN 18:1 (Location - Gethsemane on the Mount of Olives, Passover, 30 AD.)

, would be	llives, Passover,	30 AD.)							Merged
MT 26:36a	Then	MK 14:32	a And	LK 22:39a	And				And
	_						JN 18:1a	When Jesus had spoken these words,	when Jesus had spoken these words,
	Jesus came out		they came out		He c	ame out		He came out	He came out
				and went				and went	
	with them							with His disciples	with His disciples,
	as was His cu	ustom,		7					as was His custom,
		•		JN 18:1b	over	the ravin	over the ravine of the Kidron		
	to the Mount						to the Mount of Olives,		
MT 26:36b	to a place	N	MK 14:32b to a p	lace					to a place
						JN 18:1c	where there was a garden,		where there was a garden
	called Gethse	emane.	called	d Gethsemane.					called Gethsemane,
							into wh	ch He entered	into which He entered,
K 22:39c	And [the] ^c [Hi	s] ^T disciple	es	JN 18:1d	and	His discip		and His disciples	
	also followed	Him.							also followed Him.
MT 26:36c	And He said until I	MK 14:32c	MK 14:32c And He said to His disciples, "Sit here until I				And He said to His disciples, "Sit here until I		
	go over there	and							go over there and
	pray."				have	prayed."			pray."

								Merged
MT 26:37a	And He took with Him	MK 14:3	3a	And F	le took wit	h Him Peter	And He took with Him Peter	
	and			and				and
	the two sons of Zebed						the two sons of Zebedee,	
					Jame	s and Johr	า.	James and John.
MT 26:37b	And	MK 14:33b	And		lı	_K 22:40a	And	And
VII 20.07 B	Allu	VII (1 1.005)	Allu			IN 22. 100	when He arrived at	when He arrived at the place
							the place,	when the arrived at the place
MT 26:37c	He began to be		MK 14:3			gan to be		He began to be
				very t	roubled (e	kthambeomai) and	very troubled and	
	grieved (lupeo) and						grieved and	
	distressed.				distre	ssed.		distressed.
MT 26:38a	Then	MK 14:34a	And					Then
	He said to them,	-	He said to the	m.	L	K 22:40b	He said to them,	He said to them,
							,	,
MT 26:38b	"My soul is deeply grie of death. Remain here watch		point MK 14:3			ath. Rema	oly grieved to the point in here and keep	"My soul is deeply grieved to the point of death. Remain here and keep watch
	with Me."							with Me."
K 22:40c	"Pray that you might n	ot enter into	temptation."					
MT 26:39a	And He	MK 14:35a	And He			LK 22:41a	And He	And He
WY 20.000	7 11.0 1 1.0		7				withdrew from them,	withdrew from them.
	went a little beyond them,		went a little b	t a little beyond n,			<u>,</u>	(and) went a little beyond the
							about a stone's throw, and He knelt down	about a stone's throw, and H knelt down,
MT 26:39b	and He fell	MK 14:35b	and He fell					and He fell
			to the ground	<u> </u>				to the ground
	on His face,							on His face,
	and	-	and			LK 22:41b		and
		-	began			-	began	began
	prayed,	-	to pray				to pray,	to pray
				if it were possible hour might pass				that if it were possible the ho might pass Him by.
		MK 14:36	And He was					And He was
	saying,	1	saying,			LK 22:42	saying,	saying,
	"My							"My
			"Abba					Abba
	Father,		Father,				"Father,	Father,
	·		all things are for You.	pos	ssible			all things are possible for Yo
	if it is possible,							If it is possible,
		-				_	if You are willing,	if You are willing,
	let pass (parerchomai)		Remove (par	raph	nero)		remove (paraphero)	remove
	this cup from Me. Yet		this cup from	Ме	e. Yet		this cup from Me. Yet	this cup from Me. Yet not M
	not as (hos) I will, but		not what (tis)) I w	ill, but		not My (ego) will, but	will, but
	as (hos) You will."			t (tis) You will."				what You will -
	()							

Now an angel from Heaven appeared to Him, strengthening Him.

And being in agony, He was praying very fervently, and His sweat became like drops of blood falling down on the ground. LK 22:44

						1		Merged
MT 26:40a	And	MK 14:37a	And			LK 22:45	And	And
							when He rose from prayer,	when He rose from prayer,
	He came		He ca	me			He came	He came
	to the disciples,						to [the] ^c [His] [⊤] disciples,	to the disciples,
	and found them sleeping.		and for	d found them eping.			and found them sleeping	and found them sleeping
							from sorrow.	from sorrow.
	And He said to Peter,	And He said to Peter, And				LK 22:46a	And He said to them	And He said to Peter,
	"So,							"So
			"Simo	n, are you o?				Simon, are you asleep?
							Why are you sleeping?	Why are you sleeping?
MT 26:40b	could you	MK 14:37b	Could	you			<u> </u>	Could you
	men							men
	not keep watch		not ke	ep watch				not keep watch
	with Me							with Me
	for one hour?"	1	for on	e hour?		1		for one hour?
						LK 22:46b	Rise	Rise.
	Keep watching	MK 14:38	Keep	watching		1		Keep watching
	and praying that you might not enter into temptation.			praying that you it not enter into			and pray that you might not enter into temptation."	and praying that you might not enter into temptation.
	The spirit is willing, but the flesh is weak."		The s	pirit is willir esh is weak			tomptation	The spirit is willing, but the flesh is weak."
						_		
				MK 14:39	And			And
MT 26:42a	He went away again			He we	ent away a	again	He went away again	
	a second time,							a second time,
	and prayed, saying,			and p	rayed, say	/ing	and prayed, saying	
				the sa	ame words	the same words.		
MT 26:42b	"My Father, if this can unless I drink it, Your v							"My Father, if this cannot pass away unless I drink it, Your will be done."
MT 26:43	And again He came an sleeping, for their eyes (bareo).			MK 14:40	found	them slee	came] ^c [returned] ^r and eping, for their eyes y (katabaruonomai),	And again He came and found them sleeping, for their eyes were very heavy,
	(bareo).			-		ney did no		
MT 26:44	And He left them again	n, and wen	t away	and praye	d a thir	d time, sa	ying the same thing or	ice more.
MT 26:45	Then He came			MK 14:41	And F	le came		And He came
	to [the] ^C [His] ^T disciples	s			7 1110 1	10 001110		to the disciples
	to [thio] [thio] disciplion	0,		-	a third	d time,		a third time,
	and said to them, "Are	vou still		-			n, "Are you still	and said to them, "Are you still
	sleeping and taking yo			-	sleep	ing and ta	king your rest?	sleeping and taking your rest?
	Behold,			-	Beho	nough.		It is enough. Behold,
	the hour is near (eggiz	70)		-			(erchomai).	the hour comes,
		.o _j ,		+	u16 110	Jui COITIES	(Gronomar).	and
	and the Son of Man is being betrayed into the hands of sinners.			_		Son of Mar ands of sir	n is being betrayed into nners.	
MT 26:46	Rise. Let us be going one who betrays Me is		he	MK 14:42			going. Behold, the s Me is at hand."	Rise. Let us be going. Behold, the one who betrays Me is at hand."

265. Gethsemane (sample from the harmonized version) - MT 26:36-46, MK 14:32-42, LK 22:39-46, JN 18:1 (Location - Gethsemane on the Mount of Olives, Passover, 30 AD.)

46, JN 18:1 (Location - Gethsemane on the Mount of Olives, Passover, 30 AD.)	
MT 26:36,	And when Jesus had spoken these words, He came out and went with His disciples,
MK 14:32,	as was His custom, over the ravine of the Kidron to the Mount of Olives, to a place
LK 22:39,	where there was a garden called Gethsemane, into which He entered, and His
JN 18:1	disciples also followed Him. And He said to His disciples, "Sit here until I go over
	there and pray."
MT 26:37,	And He took with Him Peter and the two sons of Zebedee, James and John. And
MK 14:33	when He arrived at the place, He began to be very troubled and grieved and
WII (14.00	distressed.
NAT 00 00	
MT 26:38,	Then He said to them, "My soul is deeply grieved to the point of death. Remain here
MK 14:34,	and keep watch with Me. Pray that you might not enter into temptation."
LK 22:40	And He withdraw from them (and) want a little beyond them, about a stane's throw
MT 26:39,	And He withdrew from them, (and) went a little beyond them, about a stone's throw,
MK 14:35, LK 22:41	and He knelt down, and He fell to the ground on His face, and began to pray that if it
	were possible the hour might pass Him by.
MT 26:39,	And He was saying, "My Abba Father, all things are possible for You. If it is possible,
MK 14:36,	if You are willing, remove this cup from Me. Yet not My will, but what You will - Yours
LK 22:42	be done."
LK 22:43	Now an angel from Heaven appeared to Him, strengthening Him.
LK 22:44	And being in agony, He was praying very fervently, and His sweat became like drops
	of blood falling down on the ground.
MT 26:40,	And when He rose from prayer, He came to the disciples, and found them sleeping
MK 14:37,	from sorrow.
LK 22:45	nom sorrow.
MT 26:40,	And He said to Peter, "So Simon, are you asleep? Why are you sleeping? Could you
MK 14:37,	men not keep watch with Me for one hour? Rise.
LK 22:46	men net loop waten war we let one hear. Take.
MT 26:41,	Keep watching and praying that you might not enter into temptation. The spirit is
MK 14:38,	willing, but the flesh is weak."
LK 22:46	g, set the mean is meaning
MT 26:42,	And He went away again a second time, and prayed, saying the same words. "My
MK 14:39	Father, if this cannot pass away unless I drink it, Your will be done."
MT 26:43,	And again He came and found them sleeping, for their eyes were very heavy, and
MK 14:40	they did not know what to answer Him.
MT 26:44	And He left them again, and went away and prayed a third time, saying the same
	thing once more.
MT 26:45,	And He came to the disciples a third time, and said to them, "Are you still sleeping
MK 14:41	and taking your rest? It is enough. Behold, the hour comes, and the Son of Man is
	being betrayed into the hands of sinners.
MT 26:46,	Rise. Let us be going. Behold, the one who betrays Me is at hand."
MK 14:42	